

「黃蝶翠谷生態巡護志工」招募中



黃蝶翠谷位處玉山山脈尾段與中央山脈南端夾峙之河谷平原，具有獨特的生態地理區位，本區有保育類之熊鷹、八色鳥、朱鷲等及多種冬候鳥、過境鳥等，是臺灣重要鳥類棲息地 (Important Bird Area, IBA) 之一。蝴蝶也是本區重要的生物資源，蝶類豐富，目前統計至少有5科115種，且過去大量的鐵刀木造林使得本區蘊育密度甚高之銀紋淡黃蝶，是東南亞唯一的生態型蝴蝶谷，為低海拔地區生物重要棲地。植物資源上，日本時代設置之雙溪熱帶樹木園，引種來自南洋群島、中南半島、澳洲、非洲與南美洲各地之樹種，具有學術、教育、觀光以及經濟上的價值。

黃蝶翠谷的上下游有完整的闊葉林、保安林，延伸到美濃淺山交際處，一路到平原的農業生產區，這對於社區與社區周邊的森林，稱之為「社區林」。美濃山大多屬林務局管轄的林班地，在林務局長年推動社區林業的觀念下，鼓勵社區在整體發展上，能與森林永續經營融合。社區林業以「生物多樣性」為核心價值，計劃性的支持在地居民參與保育，在過程中逐步凝聚社區發展與保育的共識，並使社區組織有能力參與政府在自然資源的經營與管理。

在培養在地生態保育人才與守護家園山林的目標之下，延續過往基礎，再次招募「黃蝶翠谷生態巡護志工人」。我們期待透過一系列主題課程的學習，與實務操作並行，連結林務局建構之社區保育資源，加強社區保育意識。日後能夠長期投入雙溪流域森林區之資源監測，並協助主管機關巡護監測雙溪熱帶樹木園自然保安林的生態資源。

時間	主題	講師
6/5 (二)	上午：雙溪熱帶樹木園經營管理計畫	林務局屏東林區管理處
6/12 (二)	上午：步道設施與自然體驗	陳朝政
	下午：雙溪熱帶樹木園步道設施實勘	台灣千里步道協會政策暨資訊主任
7月	黃蝶翠谷鳥類介紹	劉孝伸 美濃愛鄉協進會榮譽理事長 國立師範大學生物系學士
	環境志工服務精神與實務演練	黃淑玫 美濃八色鳥協會榮譽理事長 美濃國中賞鳥社指導老師
8月	認識雙溪熱帶樹木園	楊勝任 (暫定) 屏東科技大學森林系教授
	實習課程一：雙溪熱帶樹木園巡護演練	邱靜慧 (美濃愛鄉協進會總幹事)
	實習課程二：雙溪熱帶樹木園巡護演練	陳立蕙 (美濃愛鄉協進會執行秘書)

上課地點：室內：鍾理和紀念館二樓

戶外：雙溪熱帶樹木園

上課時間：上午課 09:00~12:00

下午課 13:30~16:30

費用：免費，提供保險 (保證金 500 元，需至少出席六堂課或完成補課即可退費，不提供午餐，可代訂便當)

報名方式：1. 電話洽詢：07-6810469

2. 線上報名：



大時代下的山居歲月 六龜耆老回憶採樟生活點滴

日治時代的六龜，因著採樟與林業產業的發展，許多居住於新竹州 (含現今：新竹、桃園、苗栗) 的客家人紛紛遷徙至六龜。

為了更進一步了解採樟、焗腦的工作狀況，美濃愛鄉協進會新任理事長李永龍、總幹事邱靜慧及普查員等五人，於四月十一日先進行葉護麟先生 (八十五歲) 的訪談，四月十三日再訪前六龜國小校長劉耀源 (八十七歲，過去也曾擔任美濃廣興與吉洋國小校長)、前林試所員工林坤祥 (八十八歲) 及呂芳智先生等人。

四位耆老當年雖都無直接從事採樟產業，對於長輩經營腦館與從事採樟、林業工作記憶深刻、描繪清楚，甚至戰爭期間的生活狀態也能描述如昨。

日本時代生活困苦但仍嚴守紀律

葉護麟先生的祖父來自新竹，祖父與父親均在六龜從事採樟、焗腦的工作，自小因戰爭等生活不便的情況下，全家與從事焗腦的父親住在樟山上的腦寮，祖父當時則住在六龜平地。

在葉先生的記憶中，採樟當時與原住民的關係並不太緊張，有時腦寮會借給打獵的高山族 (即原住民，多以布農為主) 休息和整理獵物，離開時偶爾也會送他們一些獵物。葉先生對於當時日本人有制度、有效率、高品質的採樟作業流程印象深刻，其提到：

「在戰爭的年代，從事採樟焗腦的台灣人，不需要當兵、

有配給米，生活上使用的煤油日人也會提供，可以說是很好的工作。」

葉先生的父親因為有漢學知識，在採樟焗腦之餘也會到鄰近村落為人上漢學課，日本人當時並未限制這樣的教學。葉先生因為在家排行較小，在腦寮生活的日子並不需要進行採樟工作，他只負責照顧妹妹，但因長年在旁觀看，即使已經高齡八十幾歲的他，還能清楚畫出焗腦的設備。

「焗腦過程不斷產生的蒸氣，讓居住在山上的我們隨時都可以有熱水使用，是很舒服的事情。」

一直到二次世界大戰結束，日本人結束台灣統治後他們才從山上下來與祖父母團聚。

走過林業發展史

劉耀源校長的祖父來自新竹州獅潭 (現為苗栗獅潭)，為六龜第一間蘭記腦館創辦人，一八九零年代左右第一位同時擁有六龜、甲仙兩區採樟權的腦館。

「那時候我阿公會請武館的人來教武術，因為從六龜走路到甲仙會遇到原住民或一些山賊，算是很危險的路線，會武術就可以自保，我阿公因為會武術，擊退過山賊，後來他的名聲遠播就再也沒有人敢襲擊他。」

林坤祥先生十九歲入林試所工作，五十多歲自林試所退休，期間在現今扁平森林科學園工作居住長達二十多年的時間。我們問他是否與父親終身與山林



▲ 葉護麟老先生手繪焗腦流程 (攝影/朱珮甄)。

這次訪問的四位長者都能使用流利的客語，對美濃愛鄉的夥伴而言是很開心的事情，我們多能與長者用客語交談，但耆老們也提到他們自己的兒孫已經幾乎不使用客語了，為了跟孫子們溝通也幾乎都是用華語。客家族群文化在生活上的實踐，在六龜地區是較困難的了。(文/朱珮甄)

幾乎是踏著父親的腳步，終身奉獻給了六龜研究中心。

日治時代後期，林先生到屏東樟腦局工作，擔任製腦檢視員，一站在檢視檯上工作的時候還會看到飛機來空襲。林先生後來回到六龜林務局擔任技術人員，後來分派到前身為金雞納試驗所的林試所六龜研究中心、扁平森林科學園，幾乎是踏著父親的腳步，終身奉獻給了六龜研究中心。

為伍有關，林先生肯定的說：一定的，我也愛山。

林坤祥的父親與劉前校長的爺爺一樣也來自獅潭，日治時代在樟腦局擔任巡山員，必須到處去山裡看哪裡有好的樟樹群，編列號碼後回報樟腦局，樟腦局便會開出許可令讓腦館派遣腦丁上山採樟/焗腦。

「一處樟腦群大概需要開採二、三年的時間，腦寮裡通常也都是是一戶一戶的人家，大人小孩一起生活。」